

ĐỪNG NHÌN LẠI – DON'T LOOK BACK

Sáng Thế Ký – Genesis 19:12–26 (BDM/NASB)

Ý tưởng chính: Những người có khả năng sẽ nghe thấy. Tiếng kêu gọi đến nhưng chỉ những ai có đôi tai biết lắng nghe và có tấm lòng sẵn sàng mới nghe được.

Main idea: Those with vision will hear. The call comes, but it is only heard by those with listening ears and willing hearts.

I. Những câu hỏi gợi ý đơn giản & áp dụng – Basic questions & applications]

Một số câu hỏi có thể dùng khi thảo luận trong đoạn Kinh Thánh Chọn những câu phù hợp cho nhóm mình (Xin liên lạc với mục sư... nếu cần câu trả lời chung)... Few question can be used for discussion... Choose the question to fit the need of the group. (Let pastor know if you need the answer key).

1. Từ bài giảng: From the sermon:

- 1.1. Tóm lược bối cảnh trước khi Chúa hủy diệt Sô-đôm & Gô-mô-rơ? Summarize the context before God destroyed Sodom & Gomorrah?
- 1.2. Ý chính của Bài giảng là gì? What is the main idea of the Sermon?
- 1.3. Ảnh hưởng “tin Chúa” của Lót đối với cộng đồng nơi ông sinh sống như thế nào? Tại sao? What was the impact of Lot's "God-believing" on the community where he lived? Why?
- 1.4. Tại sao Bà Lót nhìn lại dù rằng Chúa không cho phép? Why did Mrs. Lot look back even though God did not allow it?
- 1.5. Lời Chúa Giê-su dạy “Các con là muối của đất”... tại sao trở thành “tượng muối” như bà Lót không phải là lời dạy của Chúa Giê-su? Jesus' teachings: "You are the salt of the earth"... why is it not Jesus' teaching to become a "pillar of salt" like Lot's wife?
- 1.6. Tại sao Đừng nhìn lại? Đừng nhìn lại điều gì? Why don't look back? Don't look back what?

2. Nghiêm túc suy gẫm và trả lời– seriously ponder and answer

- 2.1. Bạn nghĩ làm bạn của Chúa có nghĩa là gì? Làm bạn với một người thì giống hay khác như thế nào? What do you think it means to be God's friend? How is it like or unlike being buddies with a person?
- 2.2. “Nếu chúng ta không trở thành một phước lành cho Chúa, chúng ta sẽ không bao giờ trở thành một phước lành cho người khác.” Trở thành có nghĩa là gì? “If we fail to be a blessing to the Lord, we will never be a blessing to others.” What does it mean to be a blessing to the Lord?
- 2.3. Bạn nghĩ tại sao lòng hiếu khách rất quan trọng vào thời Áp-ra-ham? Tại sao nó là một phần quan trọng trong chức vụ của mỗi Cơ-đốc nhân? Why do you think hospitality was so important in Abraham's day? Why is it an important part of every Christian's ministry?
- 2.4. Cầu nguyện là một phần quan trọng trong việc mang phúc âm đến cho những người hư mất như thế nào? How is prayer an important part of ministering to lost people?
- 2.5. Áp-ra-ham thể hiện thái độ nào khi cầu thay cho Sô-đôm và Gô-mô-rơ? What attitude did Abraham exhibit as he interceded for Sodom and Gomorrah?

- 2.6. *Áp-ra-ham cầu xin Đức Chúa Trời tha cho Sô-đôm và Gô-mô-rơ nếu tìm thấy mười tín đồ ở đó. Làm sao Lót có thể cứu được thành phố? Abraham asked God to spare Sodom and Gomorrah if ten believers were found there. How could Lot have saved the city?*
- 2.7. *“Lòng của Lot đã ở Sodom từ rất lâu trước khi xác ông đến đó.” Điều đó nghĩa là gì? “Lot’s heart was in Sodom long before his body arrived there.” What does that mean?*
- 2.8. *Phản ứng của các con rể của Lót trước lời cảnh báo của ông cho chúng ta biết gì về tính cách của họ? What does the reaction of Lot’s sons-in-law to his warning tell us about their character?*
- 2.9. *Cuộc đời của Lót là lời cảnh báo thế nào cho các tín hữu ngày nay? How is Lot’s life a warning to believers today?*
- 2.10. *Ân điển của Đức Chúa Trời được thể hiện thế nào trong câu chuyện này? How was God’s grace demonstrated in this story?*
- 2.11. *Ngày nay, những người không tin Chúa dễ tiếp cận phúc âm hơn hay khó hơn người dân ở Sô-đôm và Gô-mô-rơ trước đây? Giải thích.*

II. Bạn áp dụng thực hành một cách thực tế bài học như thế nào cho đời sống mình trong tuần tới hoặc cho những tháng năm sắp tới để có thể phúc lợi cho cá nhân, gia đình, và hội thánh West Houston VBC.

How you realistically apply the lesson to your life in the coming week or the years ahead to benefit individuals, families, and the West Houston VBC Congregation.

***** Học Thuộc Lòng Sáng Thế Ký 19:17, 26** ...Đừng ngoảnh lại sau lưng!... Nhưng vợ Lót ngoảnh nhìn lại phía sau và bị biến thành tượng muối. (BDM)

***** Memory Verse Genesis 19:17, 26** ...Do not look behind you... But Lot’s wife, from behind him, looked back, and she became a pillar of salt. (NASB)